

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 31/32 (1898)  
**Heft:** 5

**Nachruf:** Bezzola, Frederico

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 20.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Quant au cube de construction, la moyenne des 14 projets examinés en détail est de 15788 m<sup>3</sup> pour le bâtiment seul. Les auteurs des projets présentant les cubes les plus faibles sont arrivés à ce résultat au détriment des locaux pour le professeur de minéralogie à rez-de-chaussée, dont les surfaces n'étaient pas fixées au programme, et par des dispositions de couloir défectueuses. Il paraît difficile d'arriver à une solution satisfaisante à moins de 16000 ou 16500 m<sup>3</sup>, pour le bâtiment principal, sans compter les travaux extérieurs, les dépendances, rampes d'accès à l'hôpital, ascenseurs etc. Le jury estime que le coût du mètre cube de construction serait sensiblement le même pour les différents projets primés.

Telles sont, Monsieur le Président et Messieurs, les principales observations que le jury croit devoir faire au sujet de cet intéressant concours. Il lui reste à vous remercier de la confiance que vous avez bien voulu lui témoigner, et à vous présenter l'assurance de sa haute considération.

Lausanne, 28 mai 1898.

Le Secrétaire:

pr. Le Président:

signé: C. Melley, arch.

signé: Ruchel.

signé: L. Châtelain. signé: G. Falconnier. signé: Frédéric Seiler, chimiste cantonal.

**Entwurfsskizzen für den Bau eines zweiten Stadttheaters in Köln.** Ueber diesen in voriger Nummer bereits erwähnten Wettbewerb ist dem Programm noch folgendes zu entnehmen: Als Baustelle steht ein zwischen Habsburgerring, Aachener-, Handel- und Richard Wagner-Strasse gelegenes Areal zur Verfügung, und zwar soll sich die Hauptfront entweder am Habsburgerring oder als Ecklösung zwischen diesem und der Aachener Strasse entwickeln. Auf die Freihaltung eines möglichst grossen Platzes für einen Restaurationsgarten, mit dem das Foyer und die auch für Tagesverkehr einzurichtende Restauration in bequeme Verbindung zu bringen sind, ist Bedacht zu nehmen. Für die Hauptfassade ist Haustein, für die übrigen Fassaden Haustein mit Putzflächen vorgeschrieben; die Architektur soll in einfachen, würdigen Formen gehalten sein. Das Preisgericht bilden die HH. Baurat v. d. Hude und Brandt, Oberinspektor der kgl. Theater in Berlin, Prof. Fr. v. Thiersch in München, Geh. Baurat Stübgen, Stadtbaurat Heimann, Geh. Baurat Pflaume und Beigeordneter Thewalt in Köln. Verlangt werden: ein Lageplan, zwei Hauptgrundrisse in 1:200, sowie die Grundrisse sämtlicher Ränge mit Platzeinteilung, ferner zwei Querschnitte des Zuschauerhauses in schematischer Darstellung (ohne Angabe der Konstruktion und Architektur), aus welchen namentlich die Höhenverhältnisse der Ränge, Bühne u. s. w., die Lage der Treppen, des Foyers und der Restauration ersichtlich sind, alles in 1:100. Programme können vom Bürgermeisteramt in Köln bezogen werden.

**Die architektonische Ausgestaltung der Haltestelle Döppersberg der Schwebebahn Barmen-Elberfeld-Vohwinkel** bildet den Gegenstand eines von der «Kontinentalen Gesellschaft für elektrische Unternehmungen» in Nürnberg ausgeschriebenen, allgemeinen Wettbewerbes. Termin: 1. September 1898. Preise 5000 M. Die Haltestelle soll über dem Wupperfluss erbaut werden, in dessen Bett Unterstützungen nicht eingebaut werden dürfen. Stein- und Holzkonstruktionen sind für die tragenden Konstruktionsteile nicht anwendbar. Die näheren Bedingungen und Unterlagen können zum Preise von 5 M., welche bei Einreichung eines Entwurfes zurückgezahlt werden, von der genannten Firma bezogen werden.

**Bau eines Hôtels in Warschau.** Von der Hôtelbaugesellschaft in Warschau ausgeschriebener, allgemeiner Wettbewerb. Termin: 1. November 1898. Preise 2000 und 1000 Rubel. Die Mitglieder des Preisgerichts sollen demnächst namhaft gemacht werden. Die Unterlagen des Wettbewerbs versendet das Bankgeschäft A. Rawicz & Cie. in Warschau.

## Miscellanea.

**Bau einer Gedächtniskapelle in der Strasse Jean Goujon in Paris.** An der Stätte des Pariser Bazarbrandes in der Strasse Jean Goujon ist am 4. Mai d. J. der Grundstein zu einer Gedächtniskapelle gelegt worden, welche dort nach den Plänen des Architekten Albert Gilbert errichtet werden soll. Die für einen Preis von 400 000 Fr. erworbene Baustelle erstreckt sich über die ganze Tiefe des Grundstückes von 40 m bei einer Breite von 20 m. In der äusseren Erscheinung den Stil Ludwig XVI. zeigend, umfasst der Bau eine Kapelle und einen anschliessenden Kreuzgang. Ueber der von Kreuzarmen und einer halbkreisförmigen Altarnische umgebenen Kapelle erhebt sich eine Steinkuppel. Zwei an die Kreuzarme stossende Durchgangsräume werden auf Wandtafeln die Namen der beim Brande Umgekommenen aufweisen. Zu beiden Seiten des Kreuzganges sind

fünf und rückwärts vier kleine Kapellen mit Darstellungen der Stationen des Kreuzweges vorgesehen. Unterhalb des Kreuzganges liegen Verwaltungs- und Klosterräume der die Wache und Andacht in der Kapelle haltenden Nonnen. Vier ein gewölbtes Giebfeld tragende Säulen umrahmen das mächtige Portal, zu welchem eine zweiarmige Freitreppe hinaufführt. Ueber dem Portal wird zwischen zwei Figuren eine Gedenktafel angebracht, von einem Kreuze überragt.

**Tunnel durch den Gletscher Tête-Rousse.** Man wird sich noch der furchtbaren Katastrophe erinnern, die in der Nacht des 12. Juli 1892 das Bad St. Gervais im Chamonixthal heimsuchte. Infolge eines Ausbruchs des Gletschers Tête-Rousse am Montblanc wurden das Bad und die Dörfer Bionnay und Fayet durch eine Wasserflut fast völlig zerstört, wobei über 200 Menschen ums Leben kamen. Im Innern jenes Gletschers hatte sich eine kreisförmige Spalte gebildet, deren Bruch das Unglück verursachte. Seitdem haben die Bewohner von St. Gervais unablässig Schritte gethan, um die Wiederkehr einer ähnlichen Katastrophe zu verhindern. Die französische Forstverwaltung wurde daher beauftragt, sich mit dem Projekte eines Tunnels zu beschäftigen, der bestimmt sein sollte, den Abfluss des sich in einem Brunnenloch im Innern des Gletschers sammelnden Wassers zu erleichtern. Die Ausführung dieses Tunnels in 3400 m Höhe ist jetzt gesichert. Er wird vom Grunde des Brunnenlochs ausgehen, den Gletscher Tête-Rousse durchbrechen und auf den Bionnasey-Gletscher münden. Zu einem Teil wird der Tunnel durch Eis gebohrt; er soll bis Ende des Jahres 1899 fertig sein.

**Erweiterung der technischen Hochschule in Dresden.** Nachdem die gesetzgebenden Körperschaften des Königreichs Sachsen zum Neubau eines Laboratoriums für Maschinenbau (Kraftmaschinen) und eines elektrotechnischen Institutes am Dresdener Polytechnikum rd. zwei Millionen Franken bewilligt haben, steht eine bedeutende Erweiterung der zur mechanischen Abteilung gehörenden Anstalten bevor. Für die erforderlichen Neubauten hat die Stadtgemeinde Dresden ein Grundstück im Werte von 400 000 Fr. geschenkt; ferner hat dieselbe von dem der Eröffnung des erstgenannten Institutes folgenden Sommersemester an jährlich 12 500 Fr. zu Stipendien für Studierende der technischen Hochschule ausgesetzt, und zwar auf so lange, als letztere in allen ihren Teilen im Dresdener Stadtgebiete verbleibt.

**Internationale Elektrizitäts-Ausstellung in Como.** Im nächsten Jahre wird gerade ein Jahrhundert seit Alessandro Voltas bedeutsamer Erfindung des Säulen- und Becherelementes verflossen sein. Como, die Vaterstadt des grossen Physikers beabsichtigt, das Jubiläum dieses Ereignisses durch Veranstaltung einer internationalen Elektrizitäts-Ausstellung würdig zu begehen. Die Stadt hat 10 000 Lire als Prämien für neue Erfindungen zur Verfügung gestellt. An die Ausstellung soll sich ein Kongress von Elektrotechnikern und Gelehrten anschliessen. Auf das Programm der internationalen Elektrizitäts-Ausstellung kommen wir demnächst zurück.

**Elektrischer Betrieb auf italienischen Eisenbahnen.** Die zwei grossen italienischen Eisenbahn-Gesellschaften, die Meridionali und die Mittelmeerbahn, sind, wie die Zeitschrift für Elektrotechnik mitteilt, übereingekommen, auf verschiedenen Linien elektrischen Betrieb einzuführen. Die Meridionali hat zwei Projekte aufgestellt und zwar für die Linie Lecco-Colico mit Abzweigungen nach Sondrio und Colico-Chiavenna, und die Mittelmeerbahn ebenfalls zwei Projekte, und zwar Rom-Frascati und Mailand-Monza. Auch im Lokalverkehre um Bologna ist elektrischer Betrieb beabsichtigt.

## Nekrologie.

† **Frederico Bezzola.** Ueber den am 20. Juli d. J. hingeschiedenen Werkstättenchef der Gotthardbahn in Bellinzona, Ingenieur F. Bezzola, macht uns ein Freund und Kollege des Verstorbenen noch folgende biographischen Angaben:

Frederico Bezzola, aus den alten Geschlechtern Bezzola und Remonda stammend, wurde am 12. Mai 1845 in Comolagno, im hinteren Onsernone-Thal geboren. Nach Absolvierung der Primarschule in Comolagno, des Untergymnasiums in Locarno und des Obergymnasiums (Liceo) in Lugano ging Bezzola im Herbst 1863 zur weiteren Ausbildung ans eidg. Polytechnikum nach Zürich, das er im Frühjahr 1868 mit dem Diplom eines Maschineningenieurs verliess, um sofort als technischer Assistent bei der Wasserversorgung der Stadt Bern angestellt zu werden. Da Bezzola aber bald einsah, dass bei einem Maschinen-Ingenieur die beste theoretische Bildung ohne gründliche praktische Fachkenntnis nicht zu wirksamer Geltung kommen könne, trat er 1869 bei der Nordostbahn in Zürich ein, zuerst als Zeichner, dann als Schlosserlehrling und später als Heizer und

Lokomotivführer sich bethätigend. Somit auch durch praktische Übung für seinen Beruf vorgebildet, übernahm er 1872 die Stelle eines Konstrukteurs bei der Schweiz. Lokomotiv- und Maschinen-Fabrik in Winterthur, wo er bis 1874 blieb, dem Eröffnungsjahre der tessinischen Thalbahnen der Gotthardbahn, in deren Dienst er bis 1888 als Adjunkt des Maschinenmeisters und von dieser Zeit bis zu seinem Tode als Werkstättenchef in Bellinzona tätig gewesen ist. Mit ihm verliert die Gotthardbahn einen intelligenten, fleissigen und pflichttreuen Beamten, der sich in den weitesten Kreisen seines Heimatkantons und namentlich der Stadt Bellinzona allgemeiner Hochachtung erfreute. An seinem Grabe betrauern die hochbetagten Eltern, eine junge Witwe und vier Kinder den Verlust des ausgezeichneten Mannes, und mit ihnen nicht minder die Kollegen und Untergebenen des Verbliebenen, welche dessen schlichte und treuherzige Denkungsart zu schätzen wussten. Dem Vertrauen seiner Mitbürger verdankte er das Mandat eines Grossrates; obwohl politischen Kämpfen abhold, hat er daselbe seit 1875 bis zu seinem Hinschied ausgeübt.

F. B.

† **Emil Pümpin.** Am 22. d. M. ist in Genf Ingenieur *Emil Pümpin* aus Baselland, Mitglied des Schweiz. Ingenieur- und Architekten-Vereins, im Alter von 58 Jahren nach 14tägiger Krankheit einem Lungenabszess erlegen. Ueber den Lebensgang und die berufliche Thätigkeit des Verstorbenen behalten wir uns vor, in der folgenden Nummer näheres zu berichten.

### Briefkasten.

*Französisch-reformierte Kirche in Biel.* Es wird uns aus Biel mitgeteilt, dass das preisgerichtliche Gutachten über genannten Wettbewerb (Bd. XXXI S. 120) noch nicht fertiggestellt werden konnte. Der Bericht dürfte deshalb erst Mitte August zur Veröffentlichung gelangen, was wir, infolge wiederholter Anfragen in dieser Sache, bekannt zu geben uns veranlasst sehen. Vor Eingang des Gutachtens sind wir natürlich nicht in der Lage, auf die bezüglich des Wettbewerbs uns vorliegenden Reklamationen einzutreten.

Redaktion: A. WALDNER  
Flössergasse Nr. 1 (Selnau) Zürich.

### Vereinsnachrichten.

#### Programm

für die

XXV. Generalversammlung der Gesellschaft ehem. Studierender der eidg. polyt. Schule in Zürich  
Samstag den 6. bis Montag den 8. August 1898 in St. Gallen.

Samstag, den 6. August.

Von 4 Uhr abends an Empfang der Gäste und Ausgabe der Festschrift und der Festkarten im Hôtel Walhalla (vis-à-vis vom Bahnhof).

Von 7—9<sup>30</sup> Uhr abends Zusammenkunft auf der «Falkenburg».  
Von 10 Uhr an Gesellige Vereinigung im Japanesischen Saal des Hôtel Walhalla.

Sonntag, den 7. August.

8 Uhr morgens Sammlung beim Bahnhof. Gruppenweise Besichtigung des Elektrizitätswerkes, des Schlachthofes, der Klosterkirche, der Stiftsbibliothek, des Monumentalbrunnens; Bummel über den Rosenberg.  
10 Uhr Hauptversammlung im Grossrats-Saal (Regierungsgebäude).  
12 Uhr Mittagessen im Hôtel Walhalla.  
2<sup>20</sup> Uhr nachm. Abfahrt mit der Strassenbahn St. Gallen-Gais nach Teufen und Spaziergang (1/2 Std.) nach dem Aussichtspunkt «Fröhlichsegg».  
8 Uhr abends Gemütliche Zusammenkunft im «Nest».

Montag, den 8. August.

7<sup>40</sup> Uhr morgens Abfahrt per Extrazug von St. Gallen nach Rheineck. Per Drahtseilbahn nach Walzenhausen. Besichtigung der Rheinregulierung aus der Vogelperspektive von der Terrasse des Hôtel «Rheinburg».  
10 Uhr Aufruch von Walzenhausen und zu Fuss nach «Meldegg».  
11 Uhr Mittagessen auf der «Meldegg».  
1 1/4 Uhr nachm. Abmarsch nach Au zur Besichtigung der Rheinregulierungs-Arbeiten an Ort und Stelle.  
2 1/4 Uhr Abfahrt von der Rheinbrücke bei Au (österreichische Seite) mit der Rollbahn der internationalen Rheinregulierung nach dem Bodensee. Besichtigung des untern Rheindurchstichs. Einkehr im Hôtel Habsburg.  
6<sup>25</sup> Uhr Abfahrt von St. Margrethen nach St. Gallen. (Anschlüsse nach Zürich, Bern, Luzern etc.)

Die ganze Festkarte mit Festschrift kostet 12 Fr., ohne Festschrift 10 Fr. Der *Sonntag allein* kostet ohne Festschrift 7 Fr. (Mittags-Bankett — Fahrt nach Teufen — Vesperschoppen auf Fröhlichsegg). Der *Montag allein* 3 Fr. (Fahrt St. Gallen-Rheineck; Walzenhausen, Mittagessen auf der Meldegg, Fahrt Au-Bodensee).

Festschriften können nach Schluss des Festes, soweit der Vorrat reicht, zum Preise von 5 Fr. bezogen werden.

## Submissions-Anzeiger.

Termin	Stelle	Ort	Gegenstand
1. August	Aug. Hotz, Architekt	Rüschlikon	Schreiner-, Glaser- und Maler-Arbeiten, sowie die Lieferung von Riemenböden für den Neubau einer Turnhalle in Rüschlikon.
1. »	Eduard Erb, Gemeindeschreiber	Itingen (Baselland)	Gipser-, Glaser-, Schreiner- und Schlosserarbeiten, sowie das Liefern und Legen von Langriemenböden für den Schulhausbau in Itingen.
2. »	Kanalisationbureau	Basel	Herstellung von Betonkanälen in der äusseren Allschwiler-, Ahorn-, Gotthelf- und Altkircherstrasse in Basel.
2. »	Bär, Strassenpräsident	Rebgasse 1 Richtersweil	Herstellung einer 3 1/2 m breiten und 8 m langen, gewölbten Brücke aus Bollingersteinen über den Mühlebach beim Wachthausplatz in Richtersweil.
3. »	Kantonsbauamt	Bern	Ausführung der Zimmerarbeiten zum neuen Amthausbau in Biel.
4. »	Gemeinderatskanzlei	Beinwyl (Aargau)	Herstellung eines 200 m <sup>3</sup> haltenden Reservoirs f. d. Wasserversorgungsgesellschaft Beinwyl.
4. »	Bureau des Hochbau-Inspektorates	Liestal	Spengler- und Gipserarbeiten für das neue Bezirksschulgebäude in Therwil.
4. »	A. Schmid, Architekt	St. Gallen	Spengler- und Dachdeckerarbeit (event. Schieferbedachung) für das neue Vereinshaus des Arbeiterbildungsvereins an der Lämmlisbrunnstrasse in St. Gallen.
6. »	Wehrlin, Architekt	Bischofszell (Thurgau)	Bau eines neuen Gemeindefachhauses an der Epenstrasse in Bischofszell.
7. »	Joseph Müller, Präsident der Kirchenverwaltung	Wyl (St. Gallen)	Granit-, Maurer-, Zimmer-, Spengler-, Dachdecker- und Schlosserarbeiten zur Renovation des Aeusseren der Kapelle zu Dreibrünnen.
8. »	Hochbauamt I	Zürich	Erd-, Maurer- und Steinhauerarbeiten, sowie die Eisenlieferung für das Primarschulhaus an der Bühlstrasse in Zürich.
8. »	Hochstrasser, Lehrer	Rykon (Zürich)	Arbeiten und Lieferungen für die Anlage einer Wasserversorgung in Rykon.
12. »	Städt. Bauamt	Bregenz	Anlage des Rohrnetzes, einschl. Erdarbeit, Liefern und Legen aller Rohre, Formstücke, Schieber und Hydranten für die städtische Wasserversorgung in Bregenz.
13. »	Gemeindeschreiber	Oberwil (Baselland)	Erd-, Maurer-, Zimmer-, Glaser-, Schreiner-, Gipser- und Spenglerarbeiten für den Schulhausbau in Oberwil.
16. »	Gemeindeschreiberei	Burgdorf	Arbeiten und Lieferungen für die Anlage der neuen Wasserversorgung in Burgdorf.
3. Sept.	Bureau der Bauleitung, Bundeshaus, Mittelbau	Bern	Dekorative Bildhauerarbeiten zum Bundeshaus, Mittelbau, in Bern.